



Fabio da Silveira Siqueira

MI 1,6-14:

**A crítica profética ao culto do Segundo Templo
e sua justificativa sob o aspecto teológico**

Dissertação de Mestrado

Dissertação apresentada ao programa de Pós-graduação em Teologia da PUC-Rio como requisito parcial para obtenção do título de Mestre em Teologia Bíblica.

Orientadora: Prof^a. Maria de Lourdes Corrêa Lima

Rio de Janeiro
Fevereiro de 2013



Fabio da Silveira Siqueira

MI 1,6-14: A crítica profética ao culto do Segundo Templo e sua justificativa sob o aspecto teológico.

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Teologia do Departamento de Teologia do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

Prof^a. Maria de Lourdes Corrêa Lima
Orientadora
Departamento de Teologia – PUC-Rio

Prof. Isidoro Mazzarolo
Departamento de Teologia – PUC-Rio

Prof. Vicente Artuso
PUC-PR

Prof^a. Denise Berruezo Portinari
Coordenadora Setorial de Pós-Graduação e Pesquisa do Centro
de Teologia e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 26 de fevereiro de 2013.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da universidade, do autor e da orientadora.

Fabio da Silveira Siqueira

Graduou-se em Filosofia na Faculdade Eclesiástica de Filosofia João Paulo II em 2000. Graduou-se em Teologia pelo Instituto Superior de Teologia da Arquidiocese de São Sebastião do Rio de Janeiro, afiliado à PUC-Rio, em 2004. É professor de Sagrada Escritura junto ao Instituto Superior de Ciências da Religião, da Escola Diaconal Santo Efrém e do Seminário Rainha dos Apóstolos, na Arquidiocese de São Sebastião do Rio de Janeiro. É, ainda, vice-diretor das Escolas de Fé e Catequese Mater Ecclesiae e Luz e Vida.

Ficha Catalográfica

Siqueira, Fabio da Silveira

MI. 1,6-14 : a crítica profética ao culto do segundo templo e sua justificativa sob o aspecto teológico / Fabio da Silveira Siqueira ; orientador: Maria de Lourdes Corrêa Lima. – 2013.

133 f. ; 30 cm

Dissertação (mestrado)–Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Teologia, 2013.

Inclui bibliografia

1. Teologia – Teses. 2. Teologia bíblica. 3. Segundo templo. 4. Profetismo. 5. Livro de Malaquias. I. Lima, Maria de Lourdes Corrêa. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Teologia. III. Título.

CDD: 200

Para minha mãe, Anilda,
a amiga certa na hora incerta.

Agradecimentos

Em primeiro lugar, meu agradecimento a Deus que, nas vicissitudes da minha existência, me chamou à comunhão com Ele e me concedeu o dom de amar a sua Palavra e de estudá-la, para o meu crescimento espiritual e também o daqueles a quem Ele deseja me enviar.

À minha orientadora, Profa. Dra. Maria de Lourdes Corrêa Lima, por ter aceitado orientar-me nesse trabalho, me auxiliando com sua extrema competência em todas as fases da pesquisa e, acima de tudo, por ter me apoiado e compreendido nos momentos difíceis.

À CAPES e à PUC-Rio, pelos auxílios concedidos, sem os quais este trabalho não poderia ter sido realizado.

Ao Departamento de Teologia que, me admitindo em seu corpo discente, deu-me a oportunidade de prosseguir meus estudos na pós-graduação, ajudando na minha formação acadêmica e espiritual.

Aos ilustríssimos Professores Doutores: Alfredo Sampaio Costa, Abimar Oliveira, Geraldo Dondici, Isidoro Mazzarolo, Leonardo Agostini e Ludovico Garmus pelos cursos ministrados com grande maestria.

À minha família e aos meus amigos, pela compreensão e apoio.

Aos meus colegas de curso pela graça de um abençoado convívio fraterno: Jane Furghestti, Ednea Ornella, Juscelino Fernandes e Rodrigo Bardela.

Ao Prof. Dr. Luiz Fernando Santana, cujo apoio foi essencial para a realização desta dissertação.

A todos os que me acompanharam com seu apoio, carinho e orações.

Resumo

Siqueira, Fabio da Silveira; Lima, Maria de Lourdes Corrêa. **MI 1,6-14: A Crítica profética ao culto do Segundo Templo e sua justificativa sob o aspecto teológico.** Rio de Janeiro, 2013. 133p. Dissertação de Mestrado – Departamento de Teologia, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

O texto de MI 1,6-14 é uma crítica profética ao culto do segundo Templo. O profeta apresenta sua crítica aos sacerdotes que oferecem animais impróprios para YHWH e também a justificativa da mesma crítica, apresentada nos vv. 11 e 14d-f. A presente dissertação visa verificar detalhadamente o sentido da crítica profética e, particularmente, deter-se sobre o sentido de MI 1,11, uma vez que a interpretação deste versículo é causa de grande dissenso entre os estudiosos. É objetivo, ainda, da presente dissertação, deter-se sob o aspecto teológico da justificativa da crítica profética ao culto encontrada em MI 1,11 e 14d-f. Para atingir tal objetivo a pesquisa começa com a tradução do texto, sua delimitação e colocação no conjunto do livro de Malaquias. Depois aborda-se a organização do texto, sua unidade, datação e gênero literário. Num terceiro momento é feito o comentário aos vv. 6-10.12-14a-c. Os vv. 11 e 14d-f são comentados num capítulo à parte, onde se dedica uma maior atenção ao v. 11, estabelecendo-se, em primeiro lugar, o *status quaestionis* da sua interpretação, desde o judaísmo tardio até o momento atual. No último capítulo se aborda o pano de fundo teológico subjacente à crítica profética e a relação de MI 1,6-14 com Nm 6,23-27. Este estudo chega à conclusão de que a crítica profética de MI 1,6-14 revela pontos de contato com Nm 6,23-27, sendo uma espécie de anti-bênção com a qual os sacerdotes e o povo (cf. M 1,14) são condenados por não prestarem a YHWH o culto na sua forma devida e com a adequada disposição interior. Mostra também que, para entender o sentido real do v. 11 é necessário lê-lo em conjunto com o v. 14d-f, levando em conta a teologia do “nome” de YHWH e a imagem de YHWH como “rei” que estão subjacentes à perícopes como um todo.

Palavras-chave

Teologia Bíblica; Segundo Templo; Profetismo; Livro de Malaquias.

Abstract

Siqueira, Fabio da Silveira; Lima, Maria de Lourdes Correa (Advisor). **Mal 1,6-14: The prophetic critique of the Second Temple worship and its justification under the theological aspect.** Rio de Janeiro, 2013. 133p. MSc. Dissertation – Departamento de Teologia, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

The text of Mal 1,6-14 is a prophetic critique of the second Temple. The prophet presents his critique of the priests who offer animals unfit for YHWH and also the justification of the same critique, presented in vv. 11 and 14d-f. This dissertation aims to verify in detail the meaning of prophetic criticism and particularly establish the meaning of Mal 1,11, since the interpretation of this verse is cause of great disagreement among scholars. It is objective, yet, this dissertation study the theological aspect of the justification of prophetic critique of the cult found in Mal 1,11 and 14d-f. To achieve this goal the search begins with the translation of the text, its delimitation and placement throughout the book of Malachi. After addresses the organization of the text, its unity, dating and literary genre, in the third chapter is made the comment about the vv. 6-10.12-14a-c. The vv. 11 and 14d-f are discussed in a separate chapter, which is devoted greater attention to v. 11, establishing, first, the *status quaestionis* of his interpretation, since the late Judaism until the present time. The last chapter discusses the theological background of the prophetic critique and the relationship between Mal 1,6-14 and Nm 6,23-27. This study concludes that the prophetic critique of Mal 1,6-14 reveals contact points with Nm 6,23-27, being a kind of anti-blessing with which priests and people (Mal 1,14) are convicted of not doing the worship YHWH in its proper form and with proper interior disposition. It also shows that to understand the real meaning of v. 11 it is necessary to read it along with the v. 14d-f, taking into account the theology of the "name" of YHWH and YHWH's image as "king" that underlie the text as a whole.

Keywords

Biblical Theology; Second Temple; Prophetism; Book of Malachi.

Siglas e abreviaturas

| | |
|----------|--|
| a.C. | Antes da era cristã |
| Ag | Ageu |
| AT | Antigo Testamento |
| BH | Bíblia Hebraica |
| BHK | Bíblia Hebraica de Rudolf Kittel |
| BHQ | <i>Biblia Hebraica Quinta</i> , ed. Anthony Gelston. Stuttgart. 2010. |
| BHS | <i>Biblia Hebraica Stuttgartensia</i> , ed. K. Elliger – W. Rudolph. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft. 1997 ⁵ . |
| BN | Biblische Notizen |
| CBQ | Catholic Biblical Quaterly |
| CD | Documento de Damasco |
| Cf. | Conferir |
| Dt | Deuteronômio |
| DTMAT | <i>Diccionario Teologico Manual del Antiguo Testamento</i> , ed. E. JENNI et C. WESTERMANN. I-II. Madrid: Ediciones Cristiandad. 1978. |
| EvTh | Evangelische Theologie |
| GKC | Geseniu's Hebrew Grammar as Edited and Enlarged by the Late E. Kautzch, ed. A. E. Cowley. Oxford. 1990. |
| Hof. Pt. | Hophal participio |
| JAOS | Journal of American Oriental Society |
| JBL | Journal of Biblical Literature |
| J-M | P. JOÜON – T. MURAOKA. <i>A Grammar of Biblical Hebrew</i> . SubBi 27. Roma. 2009. |
| KB | KOHELER, L.; BAUMGARTNER, W. The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament . 2 v. Leiden: Brill. 2001. |
| LASBF | Liber Anualis Studium Biblicum Franciscanum |

| | |
|-------|--|
| LXX | Septuaginta |
| Ml | Malaquias |
| n. | Número |
| Ne | Neemias |
| NT | Novo Testamento |
| OTWSA | Ou Testamentiese Werkgemeenskap in Suid Afrika |
| P | Priesterkodex |
| PIB | Pontificio Istituto Biblico |
| SC | Sacrosanctum Concilium |
| SubBi | Subsidia Biblica |
| SWJT | South West Journal of Theology |
| TB | Tyndale Bulletin |
| TDOT | <i>Theological Dictionary of the Old Testament</i> , ed. H. RINGGREN; H.-J. FABRY; G. J. BOTTERWECK. I-XV. Grand Rapids, MI: Eerdmans Publishing Co. 1974. |
| TM | Texto Massorético |
| v. | Versículo ou volume |
| VD | Verbum Domini |
| VT | Vetus Testamentum |
| vv. | Versículos |
| ZAW | Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft |
| Zc | Zacarias |
| 2ms | Segunda pessoa masculino singular |
| 3ms | Terceira pessoa masculino singular |

Sumário

| | |
|--|----|
| 1. Introdução | 12 |
| 2. O Contexto literário de MI 1,6-14 | 16 |
| 2.1. Tradução e crítica textual | 16 |
| 2.1.1. Tradução | 16 |
| 2.1.2. Crítica Textual | 19 |
| 2.2. O texto no contexto de livro e sua delimitação | 31 |
| 2.2.1. A estrutura do livro | 31 |
| 2.2.2. A delimitação da perícopes | 34 |
| 2.2.3. A perícopes no contexto do livro | 36 |
| 3. Momento redacional e organização do texto | 37 |
| 3.1. Unidade do texto e época de redação | 37 |
| 3.1.1. Unidade do texto | 37 |
| 3.1.2. Época de redação | 39 |
| 3.2. Estrutura da perícopes | 40 |
| 3.3. Gênero literário | 50 |
| 4. A crítica profética: vv. 6-10.12-14 | 54 |
| 4.1. Introdução: vv. 6a-6e | 54 |
| 4.2. Primeira seção: vv. 6f-11 | 65 |
| 4.2.1. Primeira parte da primeira seção: vv. 6f-8e | 65 |
| 4.2.2. Segunda parte da primeira seção: vv. 9a-10e | 72 |
| 4.3. Segunda seção: vv. 12a-14f | 77 |
| 4.3.1. Primeira parte da segunda seção: vv. 12a-13h | 77 |
| 4.3.2. Segunda parte da primeira seção: v. 14a-c | 82 |
| 5. A justificativa da crítica profética: MI 1,11.14d-f | 84 |
| 5.1. Estrutura de MI 1,11 | 84 |
| 5.2. <i>Status Quaestionis</i> da exegese de MI 1,11 | 85 |

| | |
|--|-----|
| 5.3. Comentário a MI 1,11 | 93 |
| 5.4. Comentário a MI 1,14d-f | 101 |
| 6. Aspectos teológicos de MI 1,6-14 | 103 |
| 6.1. MI 1,6-14 sob o pano de fundo de Nm 6,23-27 | 103 |
| 6.2. MI 1,6-14 e a teologia deuteronomista: o “nome” de YHWH e a importância do Templo (Dt 12) | 108 |
| 6.3. MI 1,6-14 e a imagem de YHWH como Rei | 113 |
| 7. Conclusão | 118 |
| 8. Bibliografia | 123 |